

H

A készülék beállítása és használata előtt figyelmesen olvassa el a kezelési utasítást. Csak így tud biztonságos használat mellett kiváló eredményeket elérni.

A KÉSZÜLÉK LEÍRÁSA

Az alábbi kifejezéseket fogjuk használni a következő oldalakon

- 1 Szűrőtartó daráltkávéhoz
- 2 Szűrő kávéhabosítóval
- 3 Szűrő kávétablettához (ha van)
- 4 Szűrőtartó kávétablettához (ha van)
- 5 Gőztárcsa
- 6 Préselő
- 7 Poggiatazze
- 8 Tápvezeték
- 9 OK fényjelző (kávé/víz vagy gőz)
- 10  fényjelző (gép bekapcsolva)
- 11 Funkcióbeállító
- 12  fokozat kávé/víz adagolás
- 13 "O" fokozat kikapcsolva
- 14 Gőz fokozat 
- 15 Kávéadagoló kanál
- 16 Vízmelegítő zuhany
- 17 Adagolócső
- 18 Habosító
- 19 Víztartály
- 20 Víztartály fedele

BIZTONSÁGRA**FIGYELMEZTETÉSEK**

- ⚠ Ezt a készüléket "presszókávé készítéséhez" és "italmelegítéshez" tervezték: vigyázzon, nehogy a kifolyó víz illetve gőz megégesse, valamint kerülje a készülék nem előírás szerinti használatát.
- ⚠ Soha ne érintse meg a forró részeket.
- ⚠ A csomagolás levétele után ellenőrizze a készülék épségét. Kétely esetén ne kapcsolja be, hanem forduljon szakemberhez.
- ⚠ A csomagolóanyagok (műanyag tasakok, polisztírol darabok, stb.) gyermekektől elzárva tartandók, mert veszélyesek lehetnek.
- ⚠ A készüléket kizárólag otthoni használatra tervezték. Minden más felhasználás veszélyes és tilos.
- ⚠ A gyártó elhárít minden felelősséget a helytelen és a nem előírás szerinti használatból származó esetleges károkért.
- ⚠ Nedves kézzel vagy lábbal ne érjen a készülékhez.
- ⚠ Ne engedje gyerekeknek vagy csökkentépképességű személyeknek a készülék használatát.
- ⚠ Hiba vagy helytelen működés esetén kapcsolja ki és ne próbálja szétszerelni a készüléket.
- ⚠ Ne engedje, hogy a gyermekek a készülékkel játsszanak.
- ⚠ Az esetleges javítás érdekében forduljon a gyártó által felhatalmazott szervizhez és kérjen eredeti alkatrészeket. A fentiek be nem tartása a készülék biztonságos használatát veszélyezteti.
- ⚠ A készülék tápvezetékét tilos a felhasználónak kicserélnie, mert ezt a munkát csak különleges szerszámokkal lehet elvégezni. A tápvezeték

esetleges sérülése esetén a cserét kizárólag a gyártó által felhatalmazott szerviz végezheti, így nem áll fent az áramütés veszélye.

BEÁLLÍTÁS

- ⚠ A készüléket helyezze vízcsaptól és mosogatótól távolosó munkafelületre.
- ⚠ Ellenőrizze, hogy a hálózati feszültség megegyezik-e a készülék adatlemezén feltüntetett értékkel. A készüléket min. 10A erősségű és megfelelő földeléssel rendelkező foglathoz csatlakoztassa. A gyártó elhárítja a felelősséget minden olyan balesetért, mely a készülék földelés nélküli hálózatra való csatlakoztatásából ered.
- ⚠ Amennyiben a foglalat és a villásdugó nem illenének egymáshoz, akkor egy szakemberrel cseréltesse ki a foglalatot egy megfelelő típusúra.
- ⚠ A készüléket ne állítsa 0°C, vagy annál alacsonyabb hőmérsékletű helyiségbe (a jégképződés kárt okozhat a készülékben):
- ⚠ Ha a tápvezeték a foglalat eléréséhez túl hosszú lenne, akkor a felesleges hosszat a kijöveteli résen keresztül a készülék belsejébe nyomja be.
- ⚠ A tápvezeték jobbra, vagy balra helyezze a készülék alján található sínbe aszerint, hogy a készülék melyik oldalán található a legközelebbi aljzat (1. ábra).
Miután eldöntötte, hogy a készülék melyik oldalán legyen a tápvezeték, ellenőrizze a helyes rögzítést, melyet az aljapon található kapcsok segítségével kell elvégezni (1. ábra).

VONATKOZ"**HOGYAN LEHET PRESSZ"KÁVÉT KÉSZÍTENI****A VÍZTARTÁLY FELTÖLTÉSE**

Vegye le a víztartály fedelét (2. ábra), majd a tartályt felfelé húzva vegye ki (3. ábra).

A víztartályt tölts fel friss, tiszta vízzel, de ne lépje túl a MAX. feliratot (4. ábra).

Tegye vissza a tartályt úgy, hogy kicsit lenyomja, mert ekkor a tartály alján lévő szelep kinyílik.

A tartályt egyszerűbb úgy feltölteni, hogy nem húzza ki, hanem egy kancsóból vizet önt bele.

MEGJEGYZÉS: a készüléket tilos üres tartállyal bekapcsolni és ne felejtse el vizet tölteni bele, amikor már csak pár centiméternyi víz van az alján.

FIGYELEM: nem hiba, ha a tartály alatti térben víz van; ennek ellenére egy tiszta szivaccsal a vizet időnként távolítsa el.

A KÁVÉEGYSÉG ELŐMELEGÍTÉSE

1 megfelelő hőmérsékletű presszókávé elkészítéséhez feltétlenül szükséges a gép előmelegítése: forgassa el a funkcióválasztót a fokozatig (5. ábra) legalább fél órával a kávéfőzés elkezdése előtt, és ellenőrizze, hogy a szűrőtartó a gépbe van-e akasztva (győződjön meg arról, hogy a gőztárcsa mindig elzárva legyen). A szűrőtartót

úgy akaszthatja be, hogy a tartály vízmelegítő zuhanya alá teszi a fogóval balra, lásd 6. ábra, majd felfelé nyomja és ezzel egyidejűen a fogót jobbra fordítja; határozott mozdulattal fordítsa el. Fél óra letelte után kövesse a következő fejezetben leírtakat.

Ha viszont nem tud ennyit várni az előmelegítésre, akkor az alábbiak szerint járjon el:

1. A funkcióválasztó  fokozatra való állításával kapcsolja be a készüléket (4. ábra) és a még üres szűrőtartót akassza a gépbe.
2. Tegyen egy csészét a szűrőtartó alá. Azt a csészét használja, amiből a kávé fogja inni, így előmelegíti.
3. Várja meg az OK fényjelző kigyulladását (7. ábra) és azonnal ezután állítsa a funkcióválasztót a  fokozatra (8. ábra), majd addig folyassa ki a vizet, amíg az OK fényjelző ki nem alszik, ezután állítsa le a kifolyást a választó visszaállításával  (5. ábra).
4. Öntse ki a csészéből a vizet, várjon addig, amíg az "OK" fényjelző ki nem gyullad megint és ismételje meg az eljárást.

HOGYAN LEHET PRESSZ"KÁVÉT KÉSZÍTENI A DARÁLTKÁVÉ SZÜRŐTART"JÁVAL

1. Miután az előző pontban leírtak alapján előmelegítette a gépet, a daráltkávé szűrőjét a kávéhabosító szerkezettel együtt helyezze a szűrőtartóba és ellenőrizze, hogy a szárnya a 9. ábra útmutatása szerint legyen elhelyezve.
2. **Ha csak egy csésze kávé kíván készíteni**, akkor a szűrőt töltsen meg egy csapott kávéadagoló kanálnyi kávéval, ami kb. 7 grammnak felel meg (10. ábra). Két csésze esetén viszont a szűrőbe tegyen két csapott kávéadagoló kanálnyi kávé, ami kb. 6+6 grammnak felel meg. Lassan tegye bele a daráltkávét, nehogy kiszóródjon.

FONTOS: akkor használja helyesen a készüléket, ha a daráltkávé betöltése előtt mindig ellenőrzi, hogy a szűrőben nem maradt-e zacc az előző főzés után.

3. A préselővel könnyedén egyengesse el és nyomogassa le a daráltkávét (11. ábra).
MEGJEGYZÉS: a presszókávé minősége a daráltkávé összepréselésének fokától függ. Ha túlságosan lenyomja, akkor a kávé lassan fog kifolyni és a krémje sötét lesz. Ha viszont túl lazán hagyja, akkor a kávé gyorsan fog kifolyni és a krémje világos lesz.
4. A szűrőtartó pereméről tisztítsa le az esetlegesen rászóródott kávé, majd a szűrőtartót akassza a gépbe; határozott mozdulattal forgassa el (6. ábra), mert így megakadályozza a vízszivárgást.
5. A csészét/csészéket helyezze a szűrőtartó rése alá (12. ábra). Tanácsos a csészéket meleg vízzel kiöblíteni, illetve a felső lapra téve előmelegíteni a kávékészítés előtt.
6. A szűrőtartó kiakasztásához a fogót mozgassa el jobbról balra.

FIGYELEM: elkerülheti a forró víz kifröccsenését, ha a szűrőtartót csak a vízkieresztés végeztével akasztja ki.

6. A kávézacc eltávolításához a fogóba épített nyelv segítségével tartsa a szűrőt rögzítve és a szűrőtartó megfordításával rázza ki belőle a kávé (13. ábra).
7. A funkcióválasztó "0"-ra való állításával kapcsolja ki a készüléket (14. ábra).

FIGYELEM: a készülék legelső használatakor gondosan meg kell tisztítani a tartozékokat és a belső csöveket úgy, hogy kávé betétele nélkül legalább öt kávé főz.

HOGYAN LEHET PRESSZ"KÁVÉT KÉSZÍTENI A KÁVÉTABLETTA SZÜRŐTART"JÁVAL (HA VAN)

1. A "A KÁVÉEGYSÉG ELŐMELEGÍTÉSE" című fejezetben leírtak szerint végezze el a készülék előmelegítését. A szűrőtartót hagyja a gépbe akasztva. Ezáltal a kész kávé forróbb lesz. Az előmelegítés arra is jó, hogy a szűrőtartó szigetelése jobban tartson.
2. Nyomja meg a szűrőtartó gombját és a kávétablettát helyezze a lehető legpontosabban a szűrő közepére (15. ábra). A kávétablettá csomagolásán található útmutatás szerint helyezze rá a tablettát a szűrőre.

MEGJEGYZÉS: az ESE standard szerint készült kávétablettát használja: ezt a csomagoláson feltüntetett alábbi márkajel jelzi:



Az ESE standard a legnagyobb kávétablettá gyártók által elfogadott rendszer és könnyen, piszkolás nélkül készíthet vele kávé.

3. Akassza a szűrőtartót a gépbe és mindig teljesen fordítsa el (6. ábra).
FONTOS: ha a kávétablettás szűrőtartóval kíván kávé készíteni daráltkávé használata után, akkor a vízmelegítő zuhanyába tapadt kávé gondosan el kell távolítani. Ha ezt elmulasztja, akkor kávékészítés közben a kávétablettás szűrőtartó szélénél vízkifolyás lehet.
4. Az előző fejezet 4., 5. és 6. pontja szerint járjon el.
5. A tablettá kivételéhez nyomja meg a szűrőtartó gombját.
6. A készülék kikapcsolásához a funkcióválasztót állítsa a "0" fokozatra. (14. ábra).

HOGYAN LEHET KAPUCINERT KÉSZÍTENI

1. Az előző pontokban leírt módon készítsen kávé és használjon megfelelő nagyságú csészéket.
2. A funkcióválasztót állítsa a  fokozatra (16. ábra) és várja meg, amíg az "OK" fényjelző ki nem gyullad (7. ábra). A fényjel azt jelenti, hogy a tartály elérte a gőzkészítéshez szükséges hőmérsékletet.
3. Ezalatt töltsön minden kapucinerre 100 gr tejet számítva egy edénybe. A tej hűtőszekrény hőmérsékletű legyen (nem meleg!). Olyan nagyságú edényt válasszon, melyből a 2-3-szorosára növekedett tej nem fut ki.

MEGJEGYZÉS: *tanácsos sovány, hűtőszekrényből kivett tejet használni.*

4. A tejet tartalmazó edényt tegye a habosító alá (17. ábra).
5. A habosító kb. 2 cm-es részét mártsa a tejbe és a gőztárcsát forgassa el az óramutató járásával ellenkező irányba, 18. ábra, (a tárcsa többkevesebb elforgatásával a kieresztett gőz mennyiségét lehet szabályozni). Ekkor a tej mennyiség megnő és krémszerűvé válik.
6. Amikor a tej mennyiség kétszeresére nőtt, akkor a habosítót teljesen merítse bele és folytassa a tej melegítését (19. ábra). A megfelelő hőmérséklet (az ideális 60°C) elérése után a gőzölést fejezze be úgy, hogy a gőztárcsát az óramutató járásával megegyező irányba elforgatja és a funkcióbeállítót "O" fokozatra állítja (14. ábra).
7. A habosított tejet öntse az előzőleg elkészített kávéra. A kapuciner készen van: kedve szerint cukrozza, és ha szereti, a tetejére szórjon kakaót.

Megjegyzés: amennyiben a tej felforrasztása után kíván kávé készíteni, akkor előbb hagyja lehűlni a vízmelegítőt, mert ellenkező esetben a kávénak égett íze lesz. Gyorsan lehűtheti, ha a zuhany alá egy edényt tesz, a funkcióbeállítót a "kávéadagolás" fokozatra állítja és addig hagyja a vizet kifolyni, amíg az OK fényjel ki nem alszik. A funkcióbeállítót állítsa vissza a fokozatra és az előző pontokban leírt módon készítsen kávé.

FONTOS: a habosítót használat után mindig tisztítsa meg. Az alábbiak szerint járjon el:

1. Pár másodpercig eressze ki a gőzt a gőztárcsa elfordításával (18. ábra).
2. Az óramutató járásával egyező irányba csavarva vegye le a habosítót (20. ábra) és gondosan mossa el langyos vízben.
3. Ellenőrizze, hogy a habosító 21. ábrán mutatott három rése ne legyen eltömődve. Szükség esetén egy tűvel tisztítsa ki őket.
4. Tisztítsa meg a gőzadagoló csövet, de vigyázzon, nehogy megégesse magát.
5. Csavarja vissza a habosítót.

MELEG VÍZ KÉSZÍTÉSE

1. A készüléket kapcsolja be úgy, hogy a funkcióválasztót a  fokozatra állítja (5. ábra).
2. Tegyen egy edényt a habosító alá;
3. Amikor az OK fényjel kigyullad, a funkcióválasztót állítsa a  fokozatra (8. ábra) és ugyanakkor a gőztárcsát az óramutató járásával ellenkező irányba forgassa el (18. ábra): ekkor meleg víz fog kifolyni a habosítóból;
4. A meleg víz kiáramlását megszakíthatja, ha a gőztárcsát az óramutató járásával megegyező irányba elforgatja és a funkcióválasztót a "O" fokozatra állítja (14. ábra).

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

A DARÁLTKÁVÉ SZŰRŐTARTÓJÁNAK TISZTÍTÁSA

Kb. minden 300. csésze kávé után az alábbi módon végezze el a daráltkávé szűrőtartójának a tisztítását:

- Vegye ki a szűrőt a kávéhabosítóval;
 - Tisztítsa ki a szűrőtartó belsejét. Tilos mosogatógépbe tenni.
 - Csavarja le a kávéhabosító szerkezet dugóját (24. ábra) a dugón feltüntetett nyíl irányába elforgatva.
 - A kávéhabosító szerkezetet húzza ki a tartóból úgy, hogy a dugónál megnyomja.
 - Vegye le a tömitést.
 - Az alkotórészeket mossa el és a fémszűrőt gondosan tisztítsa meg meleg víz alatt egy kis kefével (25. ábra).
- Ellenőrizze, hogy a fémszűrő rései nincsenek-e eltömődve, mert ha igen, egy tű segítségével meg kell tisztítani őket (lásd 26. ábra).
- A 27. ábra szerint szerelje vissza a műanyaglemezre a szűrőt és a tömitést. A lemez műanyagcsapja a 27. ábrán látható tömítés azon részébe illeszkedjen, melyet a nyíl mutat.
 - Az így összeszerelt részeket helyezze a szűrő fémtartójába (28. ábra) és ellenőrizze, hogy a csap a tartó megfelelő részébe kerüljön (lásd nyíl 28. ábra).
 - Végül csavarja vissza a dugót.

A garancia érvényét veszti, ha a fenti tisztítási műveleteket nem végzi el.

A KÁVÉTABLETTA SZŰRŐTARTÓJÁNAK TISZTÍTÁSA (HA VAN)

Kb. minden 300. csésze kávé után az alábbi módon végezze el a kávétabletta szűrőtartójának a tisztítását:

- Nyomja meg a szűrőtartó gombját és vegye ki a szűrőt (29. ábra). Tisztítsa ki a szűrőtartó belsejét. Tilos mosogatógépbe tenni.
- Meleg víz alatt gondosan mossa el a szűrőt egy kis kefével. Ellenőrizze, hogy a fémszűrő rései nincsenek-e eltömődve, mert ha igen, egy tű segítségével meg kell tisztítani őket (lásd 26. ábra).

- Tegye vissza a szűrőt.

A garancia érvényét veszti, ha a fenti tisztítási műveleteket nem végzi el.

A VÍZMELEGÍTŐ ZUHANYÁNAK TISZTÍTÁSA

Kb. minden 300. csésze kávé után az alábbi módon végezze el a vízmelegítő zuhanyának a tisztítását:

- Ellenőrizze, hogy a kávéfőzőgép lehűlt és a villásdugót kihúzta-e;
- Egy csavarhúzó segítségével távolítsa el a vízmelegítő zuhanyát rögzítő csavart (30. ábra);
- A vízmelegítőt egy nedves kendővel tisztítsa (17. ábra);
- Meleg víz alatt gondosan mossa el a zuhanyt egy kis kefével. Ellenőrizze, hogy a rések nincsenek-e eltömődve, mert ha igen, egy tű segítségével meg kell tisztítani őket

A garancia érvényét veszti, ha a fenti tisztítási műveleteket nem végzi el.

VÍZKŐOLDÁS

Tanácsos a vízkőoldást minden 200. csésze kávé után elvégezni. A kereskedelembe beszerezhető, presszókávégépekhez ajánlott vízkőoldó szereket használja. Ha nem sikerül ilyen terméket beszereznie, az alábbiak szerint járjon el:

1. 1 liter vízzel tölts fel a víztartályt;
2. Oldjon fel benne 2 kanál (kb. 30 gramm) citromsavat (gyógyszertárban vagy szakboltban beszerezhető);
3. A funkcióválasztót állítsa a  fokozatra és várja meg az OK fényjelzés kigyulladását.
4. Ellenőrizze, hogy a szűrőtartó ne legyen beakasztva és tegyen egy edényt a vízmelegítő zuhany alá;
5. A funkcióválasztót állítsa a fokozatra és ürítse ki félig a tartályt. (9. ábra) Állítsa a funkcióválasztót a  " " fokozatra, így leáll a víz. (14. ábra)
6. Hagyja hatni az oldatot kb. 15 percig, majd ismét folyassa a vizet egész addig, amíg a tartály teljesen ki nem ürül.
7. Az oldat és a vízkő tökéletes eltávolítása érdekében öblítse el alaposan a tartályt, tölts fel tiszta vízzel és tegye a helyére.
8. Állítsa a funkcióválasztót a  " fokozatra és várja meg, hogy a tartály kiürüljön (8. ábra);
9. Ismét állítsa a funkcióválasztót a  fokozatra és 7 - 8- (5. ábra) szor ismételje meg a műveletet.

A vízkő okozta károkért a garancia nem felel, ha a fenti vízkőoldást nem végezte el rendszeresen.

PROBLÉMA	LEHETSÉGES OKOK	MEGOLDÁS
Nem folyik ki a kávé	↳ A daráltkávé nedves és/vagy túl le lett préselve. ↳ A szűrőtartó nyílásainak lyukai elzáródtak ↳ A vízmelegítő zuhanya elzáródott ↳ A tartály nem lett jól betéve és az alján lévő szelep nem nyílt ki.	↳ Készítsen egy másik kávé ↳ Kevésbé lenyomkodva és/vagy használjon más márkát. ↳ A nyílások lyukait tisztítsa ki ↳ "A presszókávé vízmelegítő zuhanyának tisztítása" fejezetben leírt módon végezze el a tisztítást. ↳ Kicsit nyomja le a tartályt, hogy ezáltal az aljapon lévő szelep
A presszókávé a szűrőtartó oldalán csöpög és nem a lyukakból	↳ A szűrőtartó rosszul lett betéve; ↳ A vízmelegítő tömítése elvesztette rugalmasságát ↳ * A szűrőtartó réseinek lyukai eltömődtek.	↳ Akassza be helyesen a szűrőtartót és teljesen csavarja be ↳ Egy szervizben kérje a vízmelegítő tömítésének cseréjét ↳ Tisztítsa meg a rések lyukait.
A presszókávé hideg	↳ Az OK espresso fényjelzője nem égett, amikor megnyomta a kávéadagolás kapcsolóját; ↳ Nem végezte el a gép előmelegítését ↳ A csészéket nem melegítette elő;	↳ Várja meg az OK fényjelző kigyulladását; ↳ "A kávéegység előmelegítése" című fejezetben leírtak szerint végezze el az előmelegítést; ↳ Melegítse elő a csészéket
A szivattyú nagyon zajos	↳ A víztartály üres ↳ A tartály rosszul lett betéve és az alján lévő szelep nem nyílt ki.	↳ Töltse fel a tartályt ↳ Kicsit nyomja le a tartályt, hogy az aljapon lévő szelep kinyíljon.
A kávé krémje világos (gyorsan folyik ki a résből)	↳ A daráltkávé nincs eléggé lepréselve ↳ Kevés daráltkávét tett be ↳ A kávé túl durvára lett darálva	↳ Nyomja le jobban a daráltkávét ↳ Tegyen be több kávé ↳ Csak presszókávégéphez ajánlott daráltkávét használjon
A kávé krémje sötét (a kávé lassan csöpög ki a résből)	↳ Túl sok kávé tett be ↳ A vízmelegítő zuhanya elzáródott ↳ Túl finomra darált kávé használta ↳ A daráltkávé túl finomra lett őrölve, vagy pedig nedves. ↳ A daráltkávé minősége nem megfelelő.	↳ A kávé ne nyomja le annyira - Tegyen be kevesebb daráltkávét ↳ Végezze el a tisztítási műveleteket a ↳ "A presszókávé vízmelegítő zuhanyának tisztítása" című fejezetben leírtak szerint ↳ Használjon más minőségű daráltkávét. ↳ Csak presszókávégéphez ajánlott,
A kávé savanyú	↳ A tej nem elég hideg.	↳ Öblítse el a "Vízkezelés" című fejezetben leírtak szerint.
A kapuciner készítése alatt nem képződik tejhab	↳ A tej nem elég hideg. ↳ A habosító piszkos	↳ Kizárólag hűtött tejet használjon. ↳ Gondosan tisztítsa meg a habosító részeit, különös tekintettel a 21. ábrán láthatóakra.